

**¡Felicidades
por la compra de su
cubierta de terraza
Outdoor Living!**

Condiciones de garantía consumidor final

Estimado cliente,

¡Felicidades por la compra de su cubierta de terraza Outdoor Living o cochera! Junto con su instalador Brustor, queremos agradecerle su confianza.

En Brustor damos gran importancia a la calidad de nuestros productos y servicios. Para garantizarle el mejor servicio posible, ofrecemos una garantía sobre nuestros productos de acuerdo con las condiciones que se describen a continuación. Esta garantía tiene por objeto ofrecerle una seguridad suplementaria en caso de vicios o defectos de fabricación, siempre que se hayan producido en condiciones normales de uso.

Un funcionamiento correcto y un mantenimiento regular garantizan años de disfrute. Si, a pesar de un uso normal, surgiera algún problema durante el periodo de garantía, en este documento encontrará la información necesaria para encontrar una solución rápida y eficaz, con la ayuda de su instalador Brustor. Por supuesto, siempre puede ponerse en contacto con su instalador Brustor después del periodo de garantía.

Este documento con condiciones específicas es un complemento de nuestras condiciones generales (que puede consultar en el sitio web).

Le recomendamos que lea atentamente estas condiciones para saber exactamente a qué tiene derecho y cómo comunicar cualquier duda o problema con la ayuda de su instalador Brustor.

BRUSTOR[®]
sun • shade • shelter

Información sobre el producto

Las Brustor B160XL, B200(XL), B250XL, B600S y B720 Outdoor Living son cubiertas de aluminio para terrazas con una estructura superior de lamas de aluminio orientables que protege del sol. La B600S tiene lamas que pueden deslizarse por encima. Los modelos B300 y B310 tienen una tela de techo plegable como estructura superior. El B910 tiene un techo de paneles aislados y puede utilizarse como cochera o cubierta. Las B700 y B800 tienen una estructura superior con paneles de cristal o paneles fijos. La cubierta de terraza B128XL está siempre adosada a la casa y combina un toldo con una estructura fija. Estas cubiertas para terrazas se pueden accionar eléctricamente. Opcionalmente, pueden equiparse con un sensor de lluvia y nieve. Los laterales de las cubiertas B128XL, B200(XL), B250XL, B300, B600(S), B700, B720 y B800 pueden cerrarse con screens ZIP integrados con PVC o tela de screen, eventualmente equipados con ventana(s) de PVC Cristal transparente. Las cubiertas y cocheras B160XL, B310 y B910 solo pueden equiparse con screens Zip B1200 en superficie (no integrados). Las screens pueden accionarse eléctricamente y pueden estar equipadas con sensores automáticos de viento y/o sol. Los sistemas Outdoor Living se instalan de forma autoportante, adosados a una fachada o empotrados en una abertura. Un módulo de B200(XL), B250XL o B300 puede equiparse con uno o dos elementos de techo. Es posible conectar entre sí varios módulos de Outdoor Living B128XL, B200(XL), B250XL, B300, B700 y B720. Los modelos B160XL, B310, B600S, B800 y B910 solo pueden colocarse uno al lado del otro. La cubierta de terraza y sus componentes individuales no cumplen las normas UL.

Instalación y puesta en servicio

- El montaje, fijación y ajuste de la estructura superior, screens, calefacción, iluminación, audio y controles automáticos son competencia exclusiva de su distribuidor profesional Brustor. El distribuidor dispone a tal efecto de las Instrucciones de Montaje del Distribuidor, que pueden descargarse desde la Extranet de Brustor. La conexión a la red eléctrica debe realizarse, según las normas vigentes, por su instalador Brustor o un electricista autorizado.
- Si se utiliza control por sensores, debe instalarse un interruptor en el cuadro de fusibles para encender y apagar la Outdoor Living o para dejar la instalación sin corriente.
- El distribuidor también se asegura de que la cubierta de terraza esté conectada a tierra y, si corresponde, pueda conectarse a su sistema domótico.
- Brustor no se hace responsable ni asume ninguna responsabilidad por errores en el montaje, la instalación y la puesta en marcha (por no seguir las directrices de los manuales de montaje).

Normas de seguridad

¡Lea este texto atentamente antes de utilizar por primera vez la cubierta de terraza Outdoor Living o la cochera!

- La Outdoor Living está diseñada como una cubierta de terraza de alta calidad con propiedades de protección solar. Utilice esta cubierta de terraza solo para el propósito para el que fue diseñada. La Outdoor Living no está diseñada como un juguete. Asegúrese de que los niños nunca intenten subirse a la cubierta de terraza ni colgarse de la estructura. No deje que los niños jueguen con los mandos y cuélguelos/escóndalos fuera de su alcance. La Outdoor Living no está hecha para subirse o caminar sobre ella. Esto supone una carga puntual, mientras que la pérgola solo está diseñada para una carga distribuida uniformemente.
- Evite que las personas introduzcan la mano o los dedos entre las ventanas correderas, lamas, telas de screen u otros componentes mecánicos.
- Nunca fije objetos o accesorios en o sobre la Outdoor Living. Solo los accesorios

diseñados específicamente por Brustor pueden ser montados y/o instalados por un distribuidor Brustor autorizado. •Asegúrese de que obstáculos como ramas, cables, juguetes o accesorios de jardín no puedan quedar atrapados entre las telas que suben y bajan, o entre las lamas giratorias o deslizantes. •Apague inmediatamente el motor si produce un ruido anormal. Consulte a su distribuidor si no puede identificar la causa usted mismo. •Tenga en cuenta que los automatismos de lluvia, sol y viento pueden abrir o cerrar las lamas y las telas de forma autónoma en cualquier momento.

Funcionamiento

- La cubierta de terraza Outdoor Living se controla completamente con mandos y/o domótica: Somfy RTS / io mando(s) / Brustor Connect o Brustor APP. •Los comandos de los mandos Somfy RTS / io se transmiten mediante señales de radio (frecuencia RTS/Brustor Connect 433 MHz / io 868 MHz) a los diferentes componentes y motores. La señal Somfy RTS / Brustor Connect puede verse afectada por influencias externas. •Su distribuidor Brustor autorizado ha preprogramado su mando con los ajustes mínimos y máximos correctos para cada screen y cada tela, y ha configurado los canales adecuados para cada motor. También se programaron las posibles luces LED y calefactores de terraza. •Para el funcionamiento y manejo de los mandos, le remitimos expresamente al manual correspondiente del proveedor involucrado. Su distribuidor siempre puede ayudarle con esto. •Los componentes móviles (como screens, techos de lamas, ...) solo pueden ser operados si están dentro del campo de visión del usuario, para que el funcionamiento pueda detenerse en caso de circunstancias imprevistas (bloqueo por una persona, muebles, ...). •Después de un corte de energía, la B160XL, B200XL, B250XL y B720 deberán ser completamente abiertas o cerradas en el primer uso. Después, el techo funciona como antes (¡pajo! Con io, el techo debe pasar por al menos 4 ciclos (apertura/cierre) antes de que funcione la función antihielo).

Límites de las condiciones de garantía

Precaución: Los sistemas Outdoor Living siguen siendo cubiertas de terraza y, por lo tanto, no son adecuados como viviendas permanentes o zonas de almacenamiento para muebles y objetos, valiosos o no. La garantía queda anulada si se coloca la B600 (S) en el dique, en las dunas, en la playa, en el desierto o a menos de 5 km de la costa.

Contaminación acústica

La garantía no cubre: rechinchamientos, chirridos, crujidos, tictac u otros ruidos causados por movimientos mecánicos, manuales o eléctricos, fricción o expansión térmica.

Resistencia al agua

- La construcción Outdoor Living es especialmente resistente al agua, pero no garantiza una impermeabilidad total. Si se instalan correctamente, los sistemas Brustor Outdoor Living cumplen con la norma belga NBN 306 en materia de desagüe. Para ella, en el momento de la instalación, debe preverse al menos 1 desagüe por cada 15 m de superficie de tejado² por tramo de tejado. Además, siempre se debe procurar que el desagüe se realice de la manera más natural posible, es decir, utilizando el poste vertical más cercano posible.
- En las pérgolas adosadas, la impermeabilidad de la franja entre la pared y la cubierta de terraza no es responsabilidad de Brustor. •Al abrir las lamas (B160XL, B200(XL), B250XL, B720, B600(S)) o la tela del techo (B128XL/P/Horizontal), B300 y B310) después de una lluvia, no se descarta que algunas gotas de agua de lluvia o de condensación caigan de la cubierta de terraza hacia abajo. Con ráfagas de viento o vientos fuertes, las gotas de lluvia de las lamas o la tela pueden

ser arrastradas al interior del Outdoor Living. • También en los screens es posible cierta condensación en el interior. Para evitar la formación de moho, no debe enrollar telas mojadas, sino dejarlas secar primero. • Para evitar la deformación de la tela y las rayas, los screens con ventanas de PVC transparente nunca deben enrollarse en estado húmedo. • En caso de lluvias torrenciales excepcionales y extremadamente intensas, no se descarta que los canalones incorporados no puedan evacuar adecuadamente el caudal de agua de lluvia. Tampoco se puede garantizar el desagüe y la impermeabilidad durante períodos consecutivos de heladas y deshielos. • La B128(XL/P) debe estar completamente enrollada o completamente desenrollada en caso de lluvia, nunca a medio camino. • La B128P Horizontal se vende exclusivamente como toldo. La tela debe enrollarse completamente en caso de precipitaciones, ya que la B128P Horizontal no es apta para proteger contra la lluvia. • En el Outdoor Living B160XL, B200(XL), B600(S) y B720, un sensor de lluvia opcional cierra el techo girando las lamas completamente en posición horizontal. Entre la caída de las primeras gotas de lluvia y el cierre de las lamas puede transcurrir un breve período de tiempo, por lo que se debe tener en cuenta una cantidad limitada de lluvia que puede depositarse en el interior del Outdoor Living. • El uso de un sensor de lluvia opcional no ofrece una garantía absolutamente concluyente sobre su funcionamiento. • Limpie regularmente los canales para evitar la obstrucción del desagüe. • Si varios sensores están conectados (por ejemplo, helada, nieve,...) a la pérgola, puede ocurrir que estos sensores tengan prioridad sobre el funcionamiento de la pérgola.

Nieve y escarcha

• Los Outdoor Living son cubiertas de terraza de aluminio con estructuras superiores de protección solar que no están diseñadas para ser operadas con helada ni para soportar carga de nieve. En caso de nieve, gire las lamas del Outdoor Living B160XL, B200(XL), B250XL, B600(S) y B720 a una posición totalmente vertical para evitar cualquier acumulación de nieve. Los modelos B160XL, B200(XL), B600(S)* pueden soportar una carga de nieve de 35kg/m² y, además, Brustor garantiza que no se producirá ninguna deformación permanente de las lamas de los modelos B160XL, B200(XL), B250XL y B720 hasta 100kg/m². Para la B600(S) esto es hasta 70 kg/m². Con esta carga de nieve puede producirse infiltración de agua entre las lamas. • Techos de tela (B128(XL/P), B300 y B310): en caso de nevada, la tela del techo debe enrollarse completamente. ¡Las telas del techo de las cubiertas de terraza Outdoor Living B300/B310/B128(XL/P) no soportan carga de nieve! • No opere la cubierta de terraza durante heladas para evitar daños al motor y a los componentes por congelación. • La seguridad automática a bajas temperaturas es posible mediante algunos automatismos que abren las lamas de la B160XL, B200(XL), B250XL, B600(S) y B720 a 90° cuando la temperatura es inferior a +/- 2°, sin precipitaciones (ajustable por el distribuidor). Esta protección contra heladas está desactivada por defecto en todas las cubiertas de terraza, pero debe ser activada obligatoriamente por su distribuidor en zonas frías y con nieve (como por ejemplo Alemania, Suiza, Austria, Italia, Escandinavia, Eslovenia, Estados Bálticos, Europa del Este, EE. UU., Canadá, ...), no es posible en B128(XL/P), B300 y B310. • En los modelos B910, B800, B700 y B720, la carga máxima de nieve permitida ha sido determinada por su instalador. Brustor no es responsable de la instalación, estabilidad, calidad ni de los daños que puedan producirse en/por estos paneles de relleno. Independientemente de la carga de nieve permitida, en caso de fuertes nevadas es necesario limpiar el techo de nieve. No se debe pisar los paneles. • Durante períodos de heladas y deshielo, tampoco se puede garantizar el desagüe y la estanqueidad.

Temperaturas extremas y uso excesivo

• Calor extremo o uso excesivo: teniendo en cuenta la protección térmica de los motores, estos pueden funcionar normalmente hasta 60°C. Un funcionamiento consecutivo frecuente puede provocar el sobrecalentamiento del motor. Un sistema de protección térmica integrado impide entonces el funcionamiento del sistema durante unos diez minutos, tras los cuales el motor puede volver a funcionar.

Resistencia al viento

• Para los toldos en general, se aplica la norma europea EN 13561, que determina la calidad garantizada que cumplen los toldos. Esta calidad se indica en una clase de viento que corresponde a la fuerza del viento que puede soportar y se expresa en Beaufort. Todos los productos Brustor cuentan con la homologación CE de clase de viento 2 según la norma europea EN 13561. Esto corresponde a 5 Beaufort, es decir, un máximo de 38 km/h. • También los screens Outdoor Living de tela de PVC cumplen con esta norma cuando están bajados. Cuando la velocidad del viento supere los 38 km/h, estos screens de PVC deberán enrollarse completamente. ² Todas los screens ZIP de Brustor de hasta 10 m de superficie pueden resistir vientos de hasta 49 km/h. A velocidades de viento superiores a 49 km/h, estos screens deben enrollarse completamente. ² Los screens ZIP de más de 10 m pueden resistir vientos de hasta 38 km/h. • La estructura superior desplegada de Outdoor Living B300, B310 y B128 (XL/P/Horizontal) está certificada como clase de viento 2 CE según la norma europea EN 13561. • Los screens y techos de tela no deben operarse a más de 30 km/h (excepto para enrollar las telas). Además, Brustor garantiza que la estructura portante con lamas cerradas puede soportar velocidades de viento de hasta 100 km/h. Con velocidades de viento superiores a 100 km/h, las lamas de los modelos B160XL, B200(XL), B250XL y B720 deben colocarse en un ángulo de apertura de 30 a 45°, y en el B600 (S) las lamas deben agruparse completamente en un paquete. • Las paredes correderas opcionales de Brustor también deben agruparse. • Con velocidades de viento superiores a 120 km/h puede producirse daño estructural permanente. • En todas las cubiertas de terraza Outdoor Living, un sensor de viento opcional puede, a partir de una velocidad de viento ajustable, subir los screens y/o colocar el techo de tela en posición abierta (B128(XL/P) / B300/B310). Este sensor de viento no ofrece una garantía absolutamente concluyente.

Mantenimiento

General

Un uso correcto y un mantenimiento regular (al menos 2 veces al año o más en zonas muy contaminadas y/o expuestas al aire salino del mar) garantizan años de disfrute de esta cubierta de terraza. La cubierta de terraza Outdoor Living requiere poco mantenimiento, pero los puntos siguientes tienen un impacto significativo en su vida útil. • Una instalación y ajuste correctos por parte de un instalador autorizado de Brustor, así como una conexión adecuada a la red eléctrica, son la condición más importante para un mantenimiento sin problemas. • Revise regularmente su cubierta de terraza en busca de juguetes, nidos de pájaros, ramas, hojas y otros objetos que puedan caer sobre la estructura superior. Retírelos inmediatamente, antes de que puedan causar daños. • Limpie regularmente las canaletas para evitar la obstrucción del desagüe. • Cuando realice el mantenimiento de su Outdoor Living, desconecte siempre los sensores. • Venta no recomendada en diques, orillas, ... (influencia de la arena). • Para obtener una larga vida útil de las tiras LED, se recomienda encender la iluminación LED al menos 1 hora cada día después de la puesta del sol.

Perfiles y lamas de aluminio

Los perfiles y las lamas de aluminio deben lim-

piarse con agua tibia y un producto de limpieza suave. No utilizar limpiadores de alta presión, estropajos u otros abrasivos, ni productos cáusticos o agresivos. Debido a un proceso de producción no simultáneo de los diferentes perfiles, pueden producirse pequeñas desviaciones de color entre los componentes de aluminio de la cubierta de terraza (puede obtener más información sobre lo que está permitido y lo que no lo está consultando con su distribuidor).

Techos de tela B128(XL/P)/B300/B310

Con las telas de techo, es posible ver a través, lo que permite notar la suciedad en la tela. Primero retire la suciedad suelta con un cepillo. Después, limpie con un producto de limpieza suave disuelto en agua tibia. Tras la limpieza, aclare siempre la tela con agua tibia. No utilizar estropajos u otros abrasivos, ni productos cáusticos o agresivos. Este proceso de limpieza no debe realizarse bajo la luz solar directa; el agua jabonosa que se seca demasiado rápido puede crear manchas permanentes en el tela. Para evitar la formación de moho en B128(XL/P), se recomienda no enrollar las telas húmedas, sino dejarlas secar primero.

Telas de screen con ventana de PVC transparente

En el caso de las telas de screen se distingue entre la parte con ventana(s) de PVC transparente y las demás partes de la tela. Limpie las ventanas de PVC transparente sólo con agua tibia. No enrolle nunca estas telas cuando estén mojadas. Limpie la parte no transparente de estas telas como se describe en el apartado "Telas de screen no transparentes".

Telas de screen no transparentes

Limpie las telas de screen con un producto de limpieza suave disuelto en agua tibia. También se limpia de la misma manera la parte no transparente de los telas de screen. Tras la limpieza, aclare siempre la tela con agua tibia. Evite estropajos u otros abrasivos, así como productos cáusticos o agresivos. Este proceso de limpieza no debe realizarse bajo la luz solar directa; el agua jabonosa que se seca demasiado rápido puede crear manchas permanentes en el tela. Para evitar la formación de moho, se recomienda no enrollar las telas húmedas, sino dejarlas secar primero. Dependiendo del color y los diseños elegidos, el color de los telas screen puede cambiar ligeramente de tonalidad después de un tiempo o incluso decolorarse debido a la luz solar. Al enrollar las telas de screen se pueden formar ondas, espigas y pliegues en las telas.

Mantenimiento técnico profesional

Además del mantenimiento regular, Brustor recomienda que su distribuidor autorizado de Brustor realice un mantenimiento técnico de su Outdoor Living. Este mantenimiento técnico debe realizarse anualmente para instalaciones residenciales estándar. Se aconseja un mantenimiento técnico semestral para los Outdoor Livings en establecimientos hosteleros y comerciales, así como para las instalaciones residenciales en zonas costeras.

Condiciones de garantía

Alcance de la garantía contractual

1. La garantía de Brustor comienza en la fecha de instalación por parte del distribuidor de Brustor, con un máximo de tres meses entre el envío por Brustor ("ex fábrica") y la instalación por parte de un distribuidor autorizado de Brustor. Si este período de tres meses se supera, el plazo adicional se deducirá del período de garantía garantizado.

2. Si se transfiere la propiedad de la cubierta de terraza sin trasladarla, la garantía sigue plenamente vigente para el nuevo propietario.

3. El período de garantía es de 10 años para la estructura de la cubierta de terraza ⁽¹⁾ y la adherencia de la pintura ⁽²⁾ ⁽³⁾. Sobre el color y el brillo de la pintura se otorga una garantía de 5 años ⁽⁴⁾. Para las telas (ZIP-screens y telas de techo) también se aplica una garantía de 5 años ⁽⁵⁾. Para motores, controles, automatismos y audio se otorga una garantía de 5 años ⁽⁶⁾. En las piezas móviles mecánicas (incluidos los módulos del B310) se otorga una garantía de 5 años. También para los paneles deslizantes el período de garantía es de 5 años. Finalmente, se otorgan 2 años de garantía para tiras y focos LED y calefacción eléctrica ⁽⁷⁾.

4. Los productos que no sean de Brustor y que formen parte del programa ofrecido por el instalador no están cubiertos por la garantía de Brustor, sino por la del proveedor en cuestión.

5. El comprador solo podrá reclamar la garantía si el distribuidor descubre el defecto dentro del período de garantía de la cubierta de terraza y si el comprador informa al distribuidor de Brustor dentro de los 5 días desde el momento en que descubrió el defecto o normalmente debería haberlo descubierto.

6. La garantía no afecta a los derechos y obligaciones legales en materia de garantías.

7. Estas condiciones de garantía cubren las garantías únicas y exclusivas del producto Brustor para el comprador. Brustor no ofrece más garantías que las descritas específicamente en este documento.

⁽¹⁾ incluido el cofre de screen.

⁽²⁾ 5 años para las patas de montaje y si se instala a menos de 5 km de la costa, en entorno arenoso o en zonas con fuerte contaminación.

⁽³⁾ Para un B600S instalado a menos de 5 km de la costa, Brustor no otorga garantía.

⁽⁴⁾ Brustor remite expresamente a las normas Qualicoat para las desviaciones de color permitidas

⁽⁵⁾ La formación de pliegues inherentes a la tela no está cubierta por la garantía. Al enrollar las telas se pueden formar pliegues en las mismas, como gofres, espigas, ondas u otros.

Para el valor de las telas, después de 2 años se aplica una depreciación anual del 20% (1er año: 100% - 2º año: 100% - 3er año: 80% - 4º año: 60% - 5º año: 40%).

Para telas con ventana de PVC se aplica una garantía máxima de 2 años. Los rayones y el opacamiento progresivo de las ventanas son un proceso natural de envejecimiento y no están cubiertos por la garantía. La decoloración del PVC y del tejido de cristal debido a depósitos de nicotina y alquitrán tampoco está cubierta por la garantía. Las telas de cristal pueden mostrar manchas mate después de algún tiempo. Cuando las temperaturas cambian, las telas con ventanas de cristal son más susceptibles a encogerse, dilatarse y arrugarse que las telas sin ventanas de cristal.

⁽⁶⁾ 7 años en Somfy Solar

⁽⁷⁾ Después de la puesta en servicio, la rotura de la lámpara ya no está cubierta por la garantía

ID

Esta tarjeta de identificación contiene información importante sobre su producto. Guarde sus condiciones de garantía junto con esta tarjeta.

Número de configuración

Sello del instalador